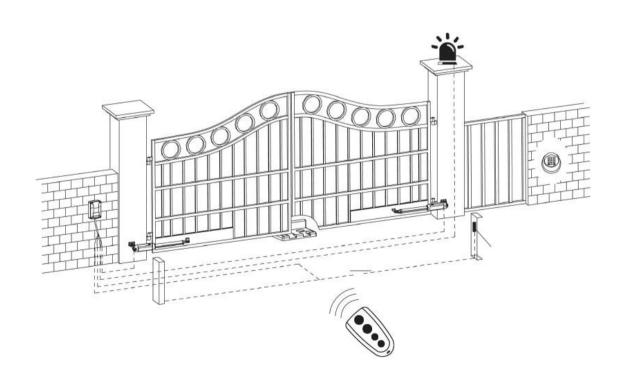
# S/D880 MANUALE D'USO MOTORE CANCELLO BATTENTE



Legga attentamente prima dell'uso Conservare per riferimento futuro

# Informazioni sulla sicurezza

### **!** Attenzione!

- Legga attentamente queste istruzioni prima dell'installazione e dell'uso. Fornirli a qualsiasi tecnico utilizzato per l'installazione, la manutenzione o la riparazione di questo dispositivo e fornisca loro il dispositivo se mai viene ceduto o venduto a un di terze parti.
- Installare e utilizzare questo gate operator solo in conformità con queste istruzioni e con tutte le leggi e i regolamenti locali e nazionali applicabili. L'aggiunta di segnali di avvertimento chiaramente visibili potrebbe essere necessario nella sua zona ed è un requisito per la conformità UL 325. Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto, aprendo e chiudendo i cancelli per il traffico veicolare residenziale di classe I. Cerca sempre di ridurre al minimo l'esposizione del pubblico a potenziali pericoli come i punti critici. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare gravi danni materiali e gravi lesioni personali.
- Installare e utilizzare questo operatore solo su superfici solide e ben supportate. Installare e
  utilizzare questo dispositivo in modo che il motore e gli altri componenti pericolosi non si trovino
  in aree pubbliche e siano protetti il più possibile dall'accesso e dall'uso non autorizzati.
  Dovrebbe esserci uno spazio adeguato tra il suo cancello e le strutture vicine per evitare ogni
  possibilità di rischio di pizzicamento o schiacciamento durante l'uso. Se ciò è impossibile, l'area
  dovrebbe essere sorvegliata nel miglior modo possibile e nelle vicinanze devono essere collocati
  degli avvertimenti.
- consentire SOLO a tecnici qualificati di installare e riparare questo cancello automatico e i suoi collegamenti elettrici. Tenga i componenti elettronici scollegati da qualsiasi fonte di alimentazione durante l'installazione e la manutenzione, ad eccezione delle istruzioni per testare la funzionalità in sicurezza.
- Confermi PRIMA di qualsiasi scavo che non ci sono linee di gas, elettricità o altre linee di servizio nelle vicinanze o che tutte queste linee sono state completamente disattivate e sgomberate per consentire un lavoro sicuro.
- utilizzi questo dispositivo SOLO per un cancello destinato al traffico veicolare. Se è previsto traffico pedonale, dovrebbe essere fornito un punto di accesso separato sufficientemente lontano da garantire che tutti a piedi non entrino mai in contatto con il cancello veicolare in movimento.
- NON installi questo dispositivo in aree soggette a inondazioni o in luoghi esposti a sostanze infiammabili o fumi esplosivi.
- utilizzi questo dispositivo SOLO con dispositivi di peso e dimensioni compatibili.
- installa SOLO controlli fissi per il cancello dove non possono essere raggiunti sopra, sotto, intorno o attraverso il cancello. Dovrebbero inoltre essere abbastanza lontani da impedire agli operatori di entrare in contatto con il mobile gate durante l'uso. Per la piena conformità allo UL 325, dovrebbe esserci una linea di vista chiara tra la scatola di controllo e il cancello, ma il box e qualsiasi altro sistema di accesso permanente dovrebbero comunque essere ad almeno 2 metri di distanza da qualsiasi parte mobile del cancello.
- Se configurato e attivato correttamente, il sistema di reazione alle collisioni dell'operatore del gate funziona come una protezione dall'intrappolamento di tipo A e un utente attento e il telecomando del dispositivo funzionano insieme come un sensore senza contatto di tipo B1. Se viene aggiunto un altro sistema di accesso, potrebbero essere necessari sensori di contatto o senza contatto aggiuntivi come fotocellule, sensori di bordo e/o sensori a infrarossi per garantire la conformità legale e di sicurezza UL 325.
- NON permettere MAI ai bambini di giocare su o intorno a questo dispositivo o al cancello annesso. Tenga i comandi sempre lontani dalla portata dei bambini e dalla loro portata e li avverta del pericolo del cancello.
- NON associare MAI un telecomando per questo dispositivo a nessun'altra scheda di controllo. Non tenti mai di utilizzare questo dispositivo con due o più telecomandi o dispositivi di controllo contemporaneamente.
- Tutti i componenti forniti di questo dispositivo sono resistenti alle intemperie per resistere alla

- pioggia normale. Garantire un isolamento e una protezione adeguati di tutti i collegamenti elettrici e non dirigere mai l'acqua in pressione contro nessuna parte di questo dispositivo.
- Mantieni il cancello ben mantenuto e i pistoni del dispositivo privi di sporcizia e detriti. Periodicamente confermi che funzioni senza problemi con il funzionamento manuale.
- NON utilizzare se qualche componente è mancante, allentato, usurato o danneggiato. Serrare, riparare o sostituire le parti problematiche prima di utilizzarle ulteriormente. Sostituire solo i componenti con parti identiche e sostituire sempre completamente i cavi elettrici danneggiati.

# Specifiche

Regione	Nord America	Regno Unito e UE
Tensione nominale	110-120 V CA/60 Hz 24 V DC	220—230 V CA/50 Hz 24 V DC
Potenza nominale (ea)	62 W	
Ciclo di lavoro	S2 30 min.	
Massimo. Force (es)	1050 libbre.	4700 N
Massimo. Torque (ea.)	658 libbre-piedi	893 Nm
Massimo. Velocità del pistone	3,9 fpm	1,2 m/min.
Massimo. Lunghezza del tratto	18 pollici	45 cm
Est. Tempo di apertura 90°	20-30 sec.	
Massimo. Rumore	58 dB	
Temperatura operativa. Intervallo	da -4° a 158°F	Da -20° a 70°C
Resistente alle intemperie	IP44	
Massimo. Numero di telecomandi	32	
Intervallo remoto	98 piedi	30 m
Frequenza remota	433,92 MHz	
Lunghezza del cavo di alimentazione	4 piedi e 11 pollici	1,5 m

# Lista dei pacchetti

No.	Foto	Nome	Quant	tità.
NO.	Foto	Nome	S880	D880
UN		Apriporta con motore e cablaggio	1	2
В		Chiave di rilascio manuale	1	1
С		Telecomandi	2	2
D		Scatola di controllo con coperchio protettivo	1	1
E	0000	Staffe Post Base	2	4
F		Staffa/e Post-Pivot	1	2
G		Staffa/e per gate End	1	2
н	OTO O	Staffe per tubi Gate e dadi M8	2	4
Ю		Bulloni, dadi e rondelle M10 × 200	4	8
J		Bulloni, dadi e rondelle M8×70	4	8
К		Bulloni, dadi e rondelle M8×25	2	4

No	Fata	Name	Quant	ità.
No.	Foto	Nome	S880	D880
L		Bulloni di montaggio lunghi, rondelle	1	2
M		Bulloni di montaggio corti, rondelle e dadi	1	2
N		Viti autoperforanti 6,3 × 25 con Bonded Washers	2	4
O		Limite Stop	1	1
P	Moving Gate Can Cause Sorious Injury or Death KEP Cated State may move at any Use and the Cated State may not be an at a state of the Cated State	Segnale/i di avvertimento	1	2

### Attrezzatura opzionale

Sistema di sensori IR	Tastiera	Luci di allarme	Serratura elettronica
Scatola per batterie di backup	Tubi in PVC	Sistema di pannelli solari	Loop di rilevamento

### Non incluso ma necessario

Chiavi esagonali	Spellafili	Metro a nastro	Viti da ponte
cacciaviti	Silicone	Livello	seghetto
Fine stop o catture	Cablaggio elettrico	Penna	Fascette fermacavi

# Installazione

### Configurazione iniziale

- 1. Fornisca un cancello separato per i pedoni, se necessario. Una volta automatizzato, il cancello principale deve essere utilizzato **SOLO** per il traffico veicolare. Si assicuri che l'accesso pedonale sia chiaramente visibile o chiaramente contrassegnato, ma che si trovi in modo sicuro lontano dal raggio di movimento del cancello principale.
- 2. Ricontrolli il peso e le dimensioni del suo cancello. Confermi che il suo operatore per il cancello automatico sarà
  - in grado di fornire la coppia necessaria utilizzando la tabella seguente.

	kg	libbre										
<u>e</u>	500	1100	Χ	<b>√</b>	Χ	Χ	Χ	Χ	Χ	X	Χ	
ınce	400	880	Χ	<b>√</b>	<b>√</b>	Χ	Χ	Χ	Χ	X	Χ	
Peso del cancello	300	660	Χ	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	Χ	Χ	Χ	X	X	
o de	250	550	X	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	X	Χ	Χ	Χ	
Jesi	200	440	X	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	X	X	
_	150	330	X	<b>√</b>	<b>√</b>	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
	100	220	Χ	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	$\checkmark$	$\checkmark$	<b>√</b>	<b>√</b>	
			4	6	8	10	12	14	16	18	20	piedi.
			1.2	2	2,5	3	3,5	4,25	5	5,5	6	m
				nezza d Ilo sing								



**NON** continui con l'installazione se il motore del suo dispositivo non è in grado di fornire la coppia necessaria per il suo cancello. Contatti il servizio clienti per esaminare le sue opzioni.

3. Ricontrolli le condizioni del suo cancello. Confermi che è a piombo e livellato sia verticalmente che orizzontalmente. Confermi che oscilla dolcemente sui cardini per tutta la sua gamma di movimento senza alcun legame o contatto con il suolo. Confermi che i suoi montanti siano saldamente fissati nel cemento e che il cancello stesso non si pieghi o si fletta una volta che il suo movimento sarà automatizzato. Lubrificare, riparare e rinforzare i componenti del cancello secondo necessità.

Per la piena conformità allo UL 325, inserisca uno o più segnali di avvertimento (P) in modo che siano chiaramente visibili a chiunque si trovi vicino al cancello di entrambi lato. Tali segnali dovrebbero avvertire della possibilità di lesioni gravi o di morte a causa del cancello mobile, mettere in guardia contro l'avvicinamento dei bambini e guidare i pedoni a si tenga alla larga e utilizzi un ingresso separato.

Le cerniere con cuscinetti a sfera sono **ALTAMENTE** consigliate per ante di cancelli più pesanti di 125 kg (275 libbre). Per i cancelli pesanti, l'attrito **causerà** una tensione eccessiva sulle cerniere standard, con conseguente peggioramento delle prestazioni e un guasto prematuro degli operatori del cancello. Il mancato utilizzo di cerniere con cuscinetti a sfera per tali cancelli invalida qualsiasi garanzia dichiarata o implicita.

Le ruote di supporto sono un probabile punto di guasto e NON sono consigliate per cancelli a

battente (cfr. ASTM F2220). Se il suo cancello richiede ruote, si assicuri che ruotino senza intoppi, abbiano un binario pulito e saldamente montato lungo l'intero percorso e siano protetti da qualsiasi ostruzione o legame causato dalla corrosione. Come potenziali punti di pizzicamento, anche l'accesso alle ruote esposte deve essere limitato utilizzando protezioni a rotelle.

Se intende utilizzare una serratura elettronica con il suo cancello, apporti le modifiche necessarie in modo che i due lati collegati dalla serratura siano distanziati da 1,5 a 2 cm l'uno dall'altro. (Se non utilizzerà una serratura elettronica automatica, gualsiasi autonomia dovrebbe andare bene.)

4. Ricontrolli che ci sia abbastanza spazio attorno al cancello lungo l'INTERO raggio di movimento per evitare il rischio di pizzicamento o schiacciamento una volta che il suo movimento sarà automatizzato. Effettuare le modifiche necessarie per eliminare le aree pericolose intorno al cancello.



Se ciò è impossibile per la sua posizione, pubblichi avvisi chiari sul potenziale pericolo e blocchi tutti gli accessi pedonali all'area pericolosa.

5. Ricontrolla che il cancello non entri o ostruisca **NESSUNA** area pubblica una volta che il suo movimento sarà automatizzato.

Se ciò è impossibile per la sua posizione, richieda l'approvazione specifica dell'autorità competente. Posta

- chiarire gli avvertimenti e adottare tutte le misure di protezione necessarie affinché il cancello non rischi di incidenti o blocchi alcun diritto di precedenza pubblico.
- Selezioni la posizione per la sua casella di controllo. Per la piena conformità allo UL 325, deve essere posizionato in vista del cancello ma ad almeno 2 metri da qualsiasi parte mobile. Non montarlo mai sullo stesso palo del cancello stesso. Per ottenere i migliori risultati, monti la scatola su una superficie piana e robusta entro 20 piedi (6 m) dall'apriporta in una posizione inaccessibile a chiunque arrivi attraverso il cancello. Deve trovarsi ad almeno 3 piedi (1 m) dal suolo per evitare danni causati da pioggia e neve e, per ottenere i migliori risultati, posizionarlo a 1,5 m o più in alto per contribuire a mantenerlo inaccessibile ai piccoli bambini e animali.

La scatola di controllo deve essere posizionata ad almeno 3 piedi (1 m) di distanza da qualsiasi presa di corrente per evitare possibili interferenze elettriche. Quando si utilizza l'alimentazione AC, la sua presa deve essere visibile dal cancello e dotata di un GFCI o di un interruttore automatico. Se non è disponibile alcuna presa nel raggio di 300 m dalla scatola di controllo, il cancello deve essere alimentato da una batteria da 24 V DC, due batterie da 12 V DC cablate per fornire alimentazione a 24 V e/o un sistema solare dedicato adeguato alle sue esigenze (venduto separatamente) oppure deve essere consultato un elettricista autorizzato per effettuare in sicurezza le regolazioni necessarie a gestire la caduta di tensione prevista lungo il cavo di alimentazione.

7. Se utilizza l'alimentazione AC, prepari il cavo di alimentazione principale per il sistema di controllo. Se intende utilizzare un cavo aggiuntivo per estendere la lunghezza del cavo di alimentazione fornito, si assicuri di mantenere tutte le connessioni pulite e ben isolate. Qualsiasi cablaggio aggiuntivo dovrebbe essere un cavo tripolare di almeno 16 AWG (1,5 mm²) di spessore per distanze inferiori a 90 m (300 piedi) e 14 AWG (2,5 mm²) per distanze superiori. Se la presa di corrente si trova a una distanza considerevole dalla scatola di controllo, il cablaggio deve essere collocato all'interno di una guaina in PVC resistente alle intemperie e interrato per evitare danni causati da animali, veicoli, ecc. e ridurre al minimo il rischio di inciampare.

effettuare e regolare i collegamenti elettrici SOLO mentre tutte le linee sono completamente scollegate dall' 🛕 alimentazione. Confermi SEMPRE PRIMA di scavare che ogni area sia priva di servizi sotterranei

- o che tali linee siano state disattivate e cancellate per consentire un lavoro sicuro.
- 8. Selezioni la sede del suo operatore di cancello automatico. Ogni operatore deve trovarsi sullo stesso lato dell'anta del cancello della cerniera, posizionato a un'altezza compresa tra 1

piede (30 cm) da terra e il punto centrale del cancello. Il suo bullone dovrà attraversare completamente un palo di legno di almeno 15 cm di spessore. Qualsiasi montante più sottile deve essere in metallo e controllato per confermare che sarà in grado di sopportare la forza dell'operatore.

Se un operatore sarà posizionato sul lato opposto del cancello rispetto alla scatola di controllo, il suo cablaggio di alimentazione e controllo deve essere collocato all'interno di un edificio resistente alle intemperie Guaina in PVC e interrata per evitare danni causati da animali, veicoli, ecc. e per ridurre al minimo il rischio di inciampare. Se è necessaria una lunghezza aggiuntiva, utilizzi un cavo bipolare di almeno 16 AWG (1,5 mm²) di spessore e si assicuri che tutte le connessioni siano ben isolate e protette dalla pioggia e da altre intemperie.

### Installazione da parte dell'operatore

- Ogni operatore di cancello automatico può essere utilizzato per TIRARE un'anta del cancello aperta verso la sua proprietà («pull to open» o «PLO») o per SPINGERE il cancello verso l'esterno («push to open» o «PSO»). Per un sistema accoppiato che controlla due cancelli contemporaneamente, entrambi gli operatori devono muoversi nella stessa direzione.
  - In una configurazione pull to open, l'operatore o gli operatori devono essere a pieno regime quando il cancello è **APERTO**. Il pistone si ritrae durante il funzionamento per aprire il cancello verso l'interno e poi si estenderà completamente per richiudere il cancello.
  - Premendo per aprire la configurazione, gli operatori lavorano esattamente nel modo opposto. Dovrebbero essere completamente appaltati quando il cancello è **CHIUSO**, estendersi durante il funzionamento per spingere il cancello verso l'esterno e poi contrarsi per richiudere il cancello.
- 2. La base di ogni operatore del cancello deve essere fissata saldamente a un palo accanto al cancello. A causa delle forze coinvolte, i suoi bulloni devono attraversare completamente il legno di almeno 15 cm di spessore o completamente il metallo in grado di sopportare lo stress. Ogni palo deve essere ben fissato su fondamenta di cemento profondo per evitare qualsiasi movimento nel tempo.
  - In alternativa, la base può essere fissata in muratura o cemento utilizzando trapani per impieghi gravosi e bulloni di ancoraggio lunghi. Si consiglia vivamente di utilizzare un appaltatore professionista per tali lavori per garantire che tutti i collegamenti siano stabili e stabili e per evitare ogni possibile danno alla parete.
- 3. L'estremità di ogni operatore del cancello deve essere fissata saldamente a una staffa montata sul cancello stesso. Per una configurazione PLO, la staffa deve essere montata in modo che corrisponda alla lunghezza contrattuale dell'operatore quando il cancello è APERTO. Per una configurazione PSO, deve corrispondere alla lunghezza contrattuale quando il gate è CHIUSO. Verifichi che il suo cancello offra una traversa sicura alla distanza necessaria. Molti cancelli richiederanno l'installazione di una nuova traversa in modo che la staffa terminale dell'operatore possa essere fissata saldamente alla distanza corretta.

Mentre controlla e contrassegna le sue posizioni, si assicuri che la linea centrale delle parentesi di base sia

- ESATTAMENTE in linea con il centro della staffa terminale. È possibile apportare piccole modifiche utilizzando i bulloni, ma cerchi di tenere tutto in linea in ogni fase dell'installazione
- 4. Una volta che il palo e il cancello sono completamente preparati, segni le posizioni dei quattro fori per i bulloni che fisseranno le staffe di base (E) per ogni operatore del cancello. Può usare morse e/o morsetti per tenere le staffe e l'operatore in posizione, se necessario.

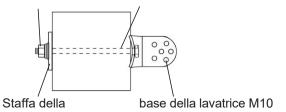
Per utilizzare l'hardware fornito, pratichi dei fori di 10,5 mm di diametro direttamente attraverso il suo posto di supporto. Può iniziare perforando prima i fori per la staffa della base inferiore per ottenere un posizionamento più preciso degli altri fori. Utilizzi i bulloni M10×200, le relative rondelle M10 e i dadi M10 (I) come mostrato per fissare le staffe di base. Se a questo punto installa la staffa superiore, si ricordi di lasciare lo spazio sufficiente tra le due staffe per la staffa girevole che dovrà essere tenuta saldamente tra di loro.

Dado M10 | Bullone M10 × 200

Staffa della base della

lavatrice M10

Dado M10 | Bullone M10 × 200

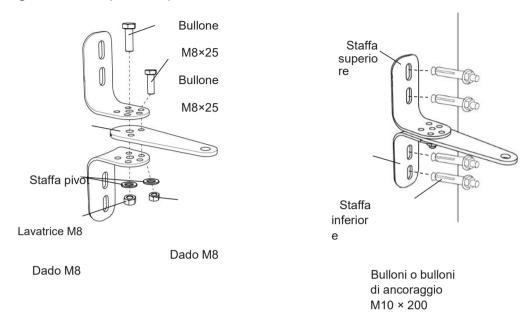


Se ha bisogno di montare la staffa sui pali più spessi, in muratura solida o cemento:

a. Assembla la staffa superiore, inferiore e girevole come mostrato.

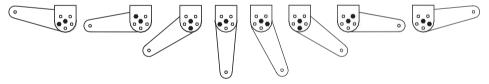
Nota: non stringa ancora il dado in modo che possa essere regolato in un secondo momento.

- b. Contrassegni la posizione in cui desidera installare la staffa.
- c. Perforare 4 fori M10.
- d. Allinea la staffa superiore e inferiore ai fori contrassegnati.
- e. Inserisca delicatamente i bulloni di espansione attraverso la staffa nei fori.
- f. Stringa i dadi M8 per completare l'installazione della staffa.

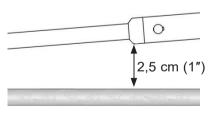


5. Ogni staffa girevole (F) può essere montata tra le sue due staffe di base in diverse posizioni. Un bullone M8×25, una rondella M8 e un dado M8 (K) devono essere usati come mostrato per formare la connessione interna. Si dovrebbe usare un bullone, una rondella e un dado simili per formare la connessione esterna.

La posizione migliore per la staffa girevole e i relativi bulloni varierà a seconda delle circostanze specifiche del suo cancello. Il fattore più importante è garantire che l'operatore possa muovere il cancello attraverso l'intero raggio di movimento senza ostacoli.



Un'altra considerazione importante è prevedere una distanza di almeno 2,5 cm tra la parte più larga dell'operatore e il cancello sia in posizione aperta che chiusa. Un modo semplice per effettuare questa regolazione è inserire liberamente il bullone M10 interno, ruotare l'operatore e ruotare la staffa secondo necessità per regolare la distanza, quindi installare il bullone M8 e serrare entrambi i bulloni per mantenere la staffa girevole nella sua posizione migliore.



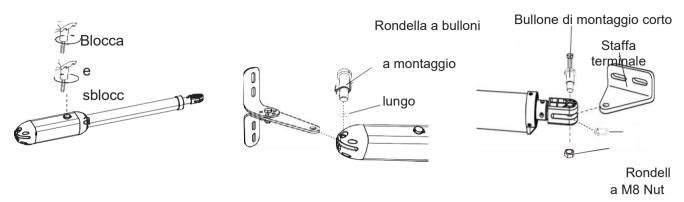
6. Monti ogni staffa terminale (G) sul cancello nella posizione appropriata. Si ricordi che dovrebbe corrispondere alla lunghezza del suo operatore a contratto quando il cancello è APERTO se utilizza una configurazione pull to open, ma dovrebbe corrispondere alla lunghezza del suo operatore a contratto quando il cancello è CHIUSO se utilizza una configurazione push to open.

Le staffe tubolari (H) sono incluse per fissare facilmente ciascuna staffa terminale per la maggior parte dei cancelli. Basta inserire le staffe tubolari attorno alle traverse del cancello in

modo che i bulloni integrati puntino verso l'interno verso il punto in cui verranno montati i suoi operatori. Usare bulloni M8×70, rondelle M8 e dadi M8 (J) e le viti autoperforanti (N) per fissarli in posizione e poi usare dadi M8 (H) per montare la staffa terminale su di essi.

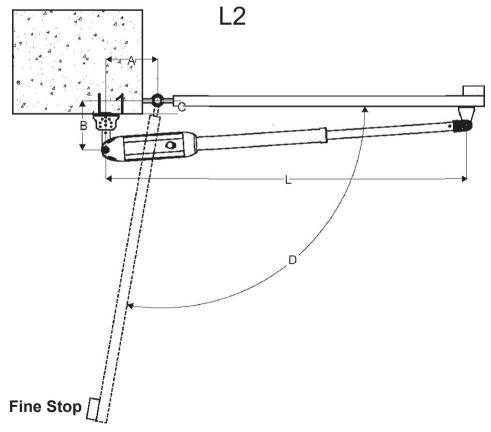
Se il design del suo cancello richiede che Lei costruisca la sua traversa per montare gli operatori sul distanza corretta, utilizzi i dispositivi di fissaggio appropriati per fissare saldamente ciascuna staffa terminale, se necessario.

7. Usa la chiave di sblocco manuale (B) per sbloccare ogni operatore. Confermi che i pistoni si muovano senza intoppi in tutta la loro gamma di movimento. Attacca la base di ogni operatore alla sua staffa girevole con un bullone di montaggio lungo e la sua rondella (L), e fissa l'estremità di ogni operatore alla sua staffa terminale con un bullone di montaggio corto e la rondella e il dado (M). Verifichi che tutto sia completamente livellato, aggiustando se necessario.



8. Sposta delicatamente a mano ogni anta e operatore attraverso l'intera gamma di movimento, regolando il posizioni di tutti i bulloni e le staffe secondo necessità. Si ricordi di assicurarsi almeno 1 pollice. (2,5 cm) di spazio tra la parte più larga di ciascun operatore e il cancello lungo il percorso.

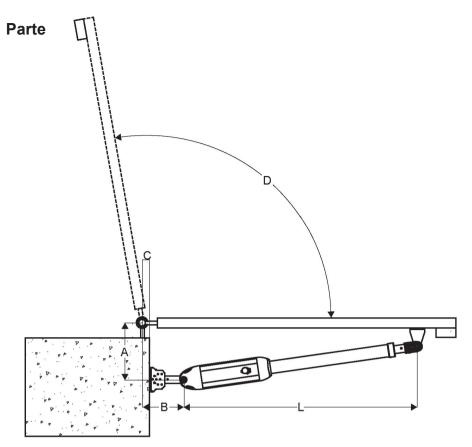
L'esatto movimento del cancello dipenderà dal fatto che stia utilizzando una configurazione PLO o PSO e dalle distanze esatte dal centro della cerniera del cancello al foro di rotazione esterno (A e B). Per una distanza di 2,4 pollici (6 cm) dalla superficie di montaggio al centro della cerniera del cancello, si consigliano le seguenti configurazioni:



Configurazione Pull-to-Open (PLO)

UN		В С		D	L			
7,1	18	5.7	14,5	1.8	4,5	90	55,9	142
7,9	20	5.3	13,5	1.4	3,5	100	55,9	142

8,7	22	4,9	12,5	1	2,5	100	56,7	144
9,5	24	4,5	11,5	0,6	1.5	100	55,1	140
nel.	cm	nel.	cm	nel.	cm	dea.	nel.	cm



Configurazione Push-to-

UN		В		С		D	L	
6,7	17	6,7	17	1.6	4	90	39,4	100
7,1	18	6,7	17	1.2	3	100	39,4	100
7,5	19	6,7	17	1.2	3	100	39,4	100
7,9	20	7,1	18	1.6	4	100	39,4	100
nel.	cm	nel.	cm	nel.	cm	deg.	nel.	cm

Nelle immagini sopra, **A** è la lunghezza dal centro del bullone della staffa girevole dell'operatore al centro della cerniera del cancello; **B** è la profondità tra questi due punti; e **C** è la distanza consigliata dal centro della cerniera del cancello alla superficie di montaggio per le staffe di base dell'operatore.

- Quando tutto è regolato correttamente per le sue esigenze, controlli che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati saldamente e poi usi un seghetto o uno strumento simile per rimuovere l'eventuale lunghezza in eccesso dai bulloni per ridurre la possibilità di incidenti successivi.
- 10. Verifichi che tutti i cavi siano ben lontani dal cancello durante l'intero intervallo di utilizzo. Se necessario, usi delle fascette o altre apparecchiature appropriate per fissare i cavi di ciascun operatore.
- 11. Sposta ancora una volta delicatamente a mano ogni anta del cancello e l'operatore attraverso l'intero raggio di movimento. Confermi che tutto rimanga livellato e sicuro e poi contrassegni le posizioni chiuse e completamente aperte desiderate. Installi il limite limite (O) in modo che mantenga il cancello chiuso nella posizione corretta. Installare un terminale di chiusura o un arresto finale separati in posizione completamente aperta per limitare la capacità del cancello di superare la sua posizione finale a causa dell'inerzia, del vento, ecc.

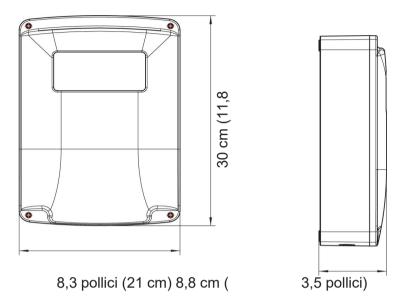
La mancata installazione di tali chiusure e/o arresti consentirà all'operatore di superare la sua designazione

ictus, **causerà** danni e guasti prematuri e invalida qualsiasi garanzia dichiarata o implicita.

12. Una volta terminato, usi la chiave di sblocco manuale per riportare gli operatori all'uso standard.

### Installazione della centralina di controllo

La scatola di controllo deve essere fissata nella posizione precedentemente selezionata utilizzando 4 viti da ponte o 4 bulloni di ancoraggio (non inclusi). Si assicuri che le fessure antistrappo della scatola siano tutte rivolte verso il basso per aiutare a drenare l'umidità in eccesso.

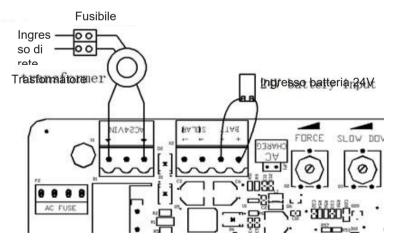


Rimuova la copertura protettiva dalla scatola di controllo. Tenga i dispositivi di fissaggio a portata di mano. Allenti le fessure antistrappo nella parte inferiore della scatola. In ogni fase seguente, inserisca i fili attraverso gli estensili prima di effettuare i collegamenti in modo che il cablaggio possa essere tenuto saldamente in posizione tra una regolazione e l'altra.



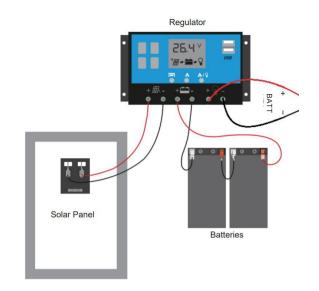
NON effettuare MAI collegamenti elettrici mentre il suo alimentatore è attivo. Spenga il suo Alimentare la corrente alternata o scollegare i terminali della batteria durante qualsiasi regolazione del cablaggio.

3. Se utilizzerà l'alimentazione AC, colleghi il cavo in dotazione o la sua estensione al terminale di alimentazione principale. Questa piccola scatola bianca collega un fusibile da 15 A e un trasformatore V che 24 devono essere precablati alla scheda del circuito. un piccolo cacciavite per allentare е serrare le del terminale di alimentazione principale. se necessario. Colleghi il cavo di terra al pin centrale, il cavo sotto tensione al pin sinistro e il cavo di ritorno o neutro al pin destro. Si assicuri che nessun cablaggio sia lasciato nudo ed esposto.



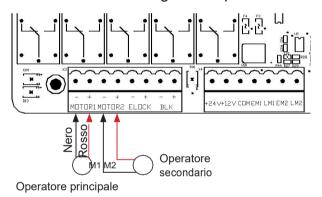
Se utilizzerà un sistema solare dedicato, segua le istruzioni separate per l'installazione.

Il pannello solare **DEVE** essere usato in combinazione con la batteria e il regolatore. Colleghi il terminale positivo del regolatore al pin **BATT+** e il filo di ritorno o neutro dal terminale negativo al pin **BATT.** 



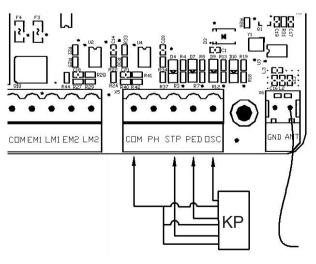
Per utilizzare una batteria da 24 V per fornire alimentazione principale o di riserva, prepari un alloggiamento resistente alle intemperie vicino alla scatola di controllo. Due batterie da 12 V possono essere utilizzate anche come singola unità da 24 V collegando il terminale negativo della prima batteria al terminale positivo della seconda. Sia che stia utilizzando una o due batterie, lasci un terminale scollegato per evitare che l'alimentazione fluisca durante l'installazione e la regolazione. Colleghi il cavo sotto tensione dal terminale positivo della batteria al pin **BATT+** e il cavo di ritorno o neutro dal terminale negativo al pin **BATT-**.

 Colleghi i due fili degli operatori come mostrato a sinistra. I pin MOTOR si trovano sul terminale X3 della scheda.



 Ricontrolli che il cavo dell'antenna del telecomando sia collegato saldamente al pin ANT del terminale X6.

Se il suo gate avrà un sistema di immissione con tastiera separato, segua le istruzioni separate per l'installazione e colleghi il cablaggio al terminale X5. I fili di ritorno o neutro devono essere collegati al pin COM, il cavo di segnale per i comandi STOP al pin STP, i cavi di segnale per i comandi pedonali al pin PED e il cavo di segnale per il controllo ciclico—OPEN/STOP/CLOSE/STOP—al pin OSC.



Tastiera opzionale

6. Collega tutti gli altri accessori che potrebbe voler utilizzare con questo apricancello, seguendo i loro manuali separati per garantire un funzionamento sicuro e affidabile. Alcuni degli accessori più comuni per questo sistema di apertura del cancello includono:

### Serrature elettroniche

Per controllare automaticamente una serratura elettronica sul suo cancello, colleghi il cavo di segnale al pin **ELOCK+** sul terminale **X3** della scheda. Colleghi il suo cavo di ritorno o neutro al pin **ELOCK.** 

# DEO X3 - + - + - + - + MOTOR1 MOTOR2 ELOCK BLK

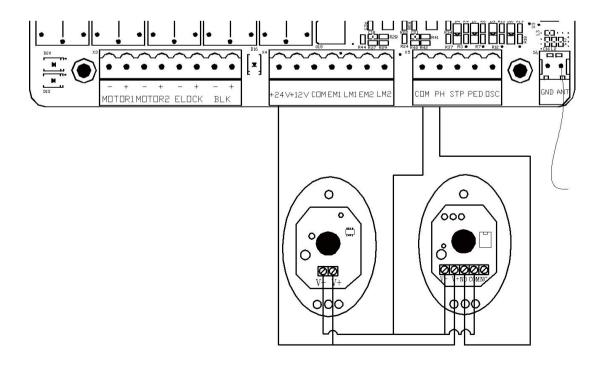
Lock Light

### Luci di allarme

Per attivare automaticamente un allarme o una spia luminosa quando il cancello è in movimento, colleghi il cavo di segnale della luce al pin **BLK+** del terminale **X3**. Colleghi il cavo neutro o di ritorno della luce al **pin BLK**.

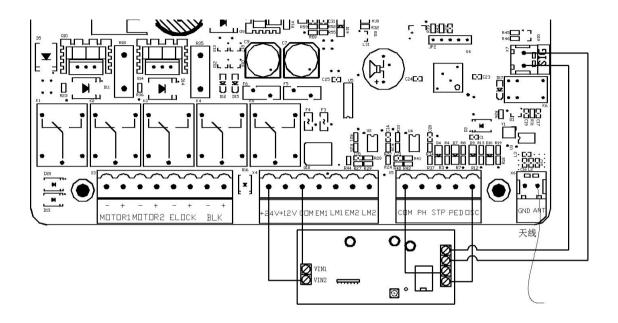
### Sensori a infrarossi («Photo Eyes»)

Come mostrato di seguito, colleghi i pin comune (COM) e di ritorno o neutro (V-) dei sensori al pin COM sul terminale X5 della scheda. Colleghi il pin normalmente chiuso (NO) del ricevitore al pin PH dello stesso terminale. Colleghi i pin di ingresso di alimentazione (V+) su ciascun sensore al pin di alimentazione 24V (+24V) sul terminale X4 della scheda. Rimuova qualsiasi altro cavo che collega direttamente uno di questi pin, ma conservi tale cavo in un luogo sicuro nel caso in cui avesse bisogno di utilizzare l'operatore o gli operatori senza le fotocellule.



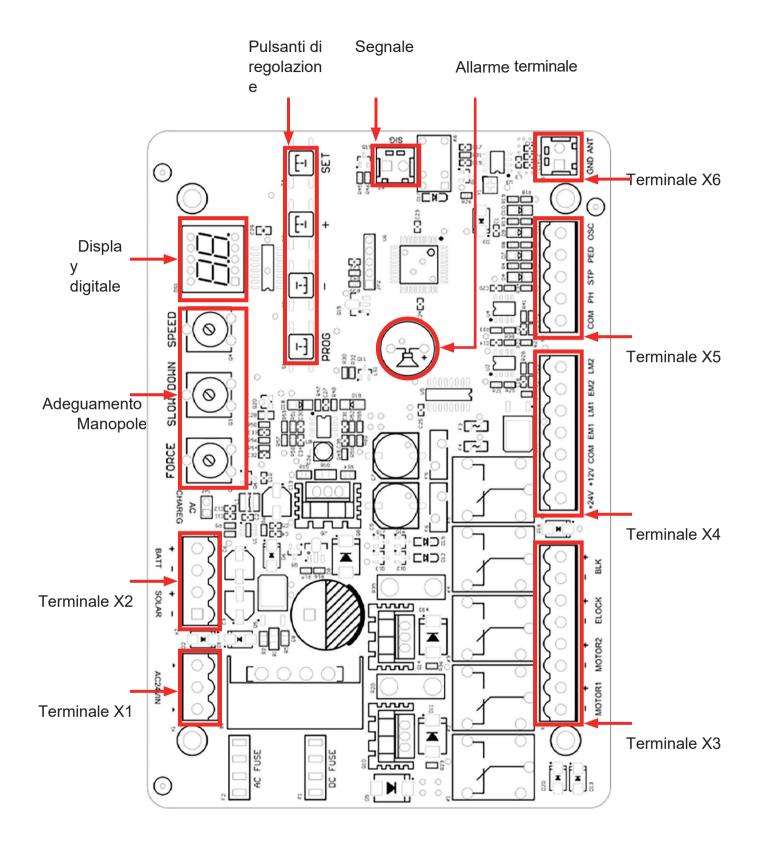
### **Modulo Wifi**

Per controllare i suoi operatori di gate utilizzando un sistema wifi a 24 V DC, colleghi il suo pin VIN1 al pin **COM** sul terminale **X4** della scheda. Colleghi il suo pin VIN2 al pin di alimentazione 24V (+ 24V) nelle vicinanze. Dall'altro lato, colleghi i primi due pin al terminale di segnale (**SIG**), il terzo pin al pin **COM** del terminale **X5** e il quarto pin al pin di controllo ciclico (OSC) nelle vicinanze.



7. Una volta completato tutto il cablaggio iniziale, stringa le fessure antistrappo per tenere i cavi in posizione e ripristinare l'alimentazione del suo sistema.

# Schema del circuito

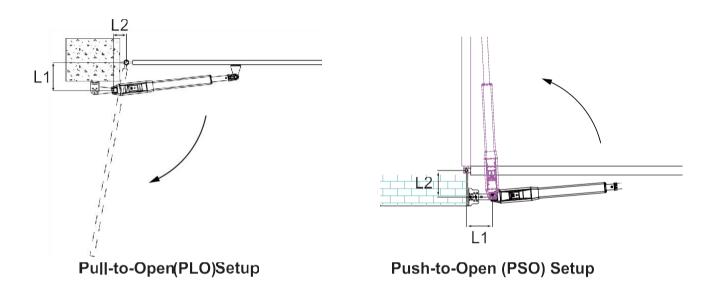


# Test iniziali

### Impostazione del viaggio (MOLTO IMPORTANTE)

Nella prima installazione di apricancelli, l'installatore deve impostare le posizioni degli interruttori di limite aperti e chiusi per la marcia. Questa fase di impostazione viene utilizzata per consentire al controller di ricordare la corsa per facilitare un'allocazione più ragionevole del tempo di avvio e arresto lento. Se questo passaggio non è impostato, il motore funzionerà nello stato predefinito: ovvero, gira a piena velocità per 15 secondi e poi rallenta finché il cancello non tocca il limite o il muro.

Fase 1: Aprire completamente entrambi i lati del cancello e bloccare la frizione.



Passo 2: Tenga premuto il pulsante «+» sulla scheda di controllo finché lo schermo digitale non mostra «SU». Dopo questo passaggio, il cancello correrà innanzitutto verso la direzione di chiusura e si fermerà, quindi il cancello si aprirà automaticamente. Quando i due cancelli a battente sono completamente aperti, i cancelli si chiuderanno automaticamente per la seconda volta e l'impostazione di viaggio sarà completata quando i cancelli saranno chiusi.

**Fase 3:** Se la distanza di partenza a bassa velocità dal gate non è appropriata, regoli il pulsante «SLOW DOWN» per modificare la distanza.

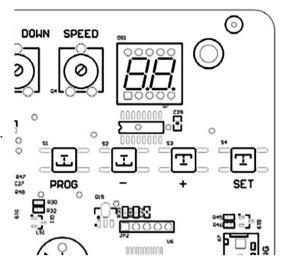
### Nota:

**R:** Se il cancello si ferma improvvisamente durante l'impostazione del viaggio, aumenti la forza di resistenza.

**B:** Se il cancello non si ferma quando incontra gli ostacoli durante l'impostazione del viaggio, riduca adeguatamente la forza di resistenza.

C: L'installatore deve rifare le impostazioni di viaggio dopo aver modificato il trimmer «SPEED».

1. Il suo sistema dovrebbe essere correttamente preprogrammato per funzionare come operatore singolo per un singolo cancello o come operatore in coppia per due cancelli separati. Per confermarlo prima di testare il cancello, prema il pulsante PROG finché il display digitale non passa da «-» a «NE». Premere + o — finché sul display non compare «SP». Premere SET per confermare che il circuito stampato utilizza la modalità operativa corretta. Il display indica «OFF» per un operatore che lavora da solo e «ON» per due operatori che lavorano insieme.



Se l'impostazione non corrisponde al suo sistema, usi + o — per passare all'impostazione corretta e premi SET per confermare la modifica.

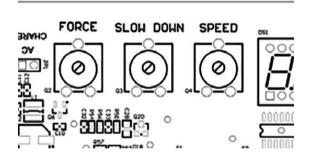
2. Il suo sistema dovrebbe essere preprogrammato per utilizzare il funzionamento pull-to-open, apertura verso l'interno

verso la sua proprietà. Se il suo cancello utilizzerà invece l'operazione push-to-open, cioè premendo il

cancello verso l'esterno, dovrà reimpostare quel parametro.

Premi il pulsante **PROG** finché il display digitale non passa da «-» a «**RL**». Premere + o — finché sul display non compare «**dR**». Premi **SET** per accedere al sottomenu e usa + **o** — per cambiare l'impostazione da **IN a EU**. Premi **SET** per confermare la modifica.

- 3. Elimini ogni ostacolo dal percorso del cancello e tenga lontani tutti gli astanti durante i passaggi seguenti.
- 4. Se la velocità della porta durante la Fase 4 è troppo alta o lenta, usi un cacciavite per regolare la SD. Manopola SPEED (TR1). Se la porta si ferma bruscamente a causa del vento o dell'attrito del cancello stesso o se il cancello non reagisce in modo appropriato all'estremità si ferma o si chiude che sta utilizzando, regoli l'OBSTD. manopola (TR2).



Ruotando le manopole in senso orario si aumenta la velocità, ma si riduce la sensibilità dell'operatore agli ostacoli sul percorso del cancello. Ruotare le manopole nell'altra direzione ha l'effetto opposto. Tenga presente che rendere il cancello troppo veloce può causare un'usura eccessiva delle sue parti e causare danni quando si ferma a ciascuna estremità. Allo stesso modo, renderlo troppo sensibile agli ostacoli sul suo percorso può farlo funzionare in modo anomalo a causa del forte vento o anche a causa del peso del cancello stesso durante il movimento.

Dopo aver regolato completamente le manopole per adattarle alle sue esigenze, ripeta la Fase 4 per confermare tutto

funziona ancora in modo fluido e sicuro.

5. Il pulsante superiore di entrambi i telecomandi dovrebbe essere già associato al suo circuito. Usano un'unica modalità di controllo a una distanza massima di 98 piedi (30 m). La pressione di uno dei due pulsanti dovrebbe scorrere i comandi OPEN→STOP→CLOSE→STOP. Testa entrambi i telecomandi tramite l'intero ciclo di

comandi. Si prepari a fermare manualmente il cancello usando il telecomando, se necessario. Confermi che il display mostri «**OP**» quando la porta si apre e «**CL**» quando si chiude. (Se il pulsante superiore di uno dei telecomandi non controlla il gate, veda sotto per le istruzioni di abbinamento e poi ripeta questo test.)

- 6. Il suo sistema non è preprogrammato per chiudere automaticamente il cancello dopo aver raggiunto la posizione completamente aperta. Se attiva questa funzione (vedi sotto), verifichi che funzioni correttamente utilizzando uno dei telecomandi per aprire il cancello fino alla sua posizione completamente aperta e aspettando di vedere se inizia a chiudersi automaticamente. Confermi che il telecomando può ancora fermare il cancello quando si chiude automaticamente.
- 7. Se ha installato funzioni di sicurezza aggiuntive come un sistema di sensori a infrarossi o magnetici loop di rilevamento, li testi ora e confermi che funzionino correttamente e in sicurezza.
- 8. Disconnetta il suo sistema dalla fonte di alimentazione. Se sono state rilevate anomalie durante i test, apporti le modifiche necessarie, ad esempio riposizionando i terminali, spostando le manopole di regolazione o modificando i parametri memorizzati (vedi sotto), oppure contatti il Servizio Clienti. Una volta che tutto è funzionante, sostituisca i circuiti stampati e i coperchi del motore e i relativi dispositivi di fissaggio, ricolleghi l'alimentazione e buon divertimento!

# Indicatori di stato a LED

A seconda degli accessori utilizzati e del relativo cablaggio, il display digitale può mostrare anche i seguenti messaggi:

	modalità standby
St.	Stop ai dati ricevuti
PS	La fotocellula interrompe l'ingresso ricevuto (Pin 7)
Рс	La fotocellula interrompe l'ingresso

Ро	Inserimento aperto ricevuto
cl	Chiudi input ricevuto
Sb	Inizio input ricevuto
SP	Input ricevuto a foglia aperta
Ec	Input ricevuto dal sensore Close

# **Associazione remota**

Il pulsante superiore di ogni telecomando incluso dovrebbe essere già abbinato al suo apriporta. È possibile associare fino a 30 telecomandi o pulsanti di controllo wireless aggiuntivi al circuito del cancello. Si assicuri che utilizzino la banda radio 433,92 MHz (LPD433 Channel 35) o che possano essere configurati per farlo.

NON associare MAI lo stesso pulsante a 2 gate o dispositivi diversi contemporaneamente.

- 1. L'associazione remota deve essere eseguita con la scheda di circuito esposta e collegata all'alimentazione. Faccia attenzione e tocchi i pulsanti di regolazione solo mentre il circuito è attivo. Scolleghi l'alimentatore mentre il coperchio della centralina di controllo viene rimosso o sostituito e mentre si effettuano eventuali regolazioni a qualsiasi cablaggio.
- 2. Premi il pulsante + finché il display digitale non mostra «c1". Rilascio +.
  - NON tenga premuto il + continuamente, il che ha un effetto diverso (vedi sotto).
- 3. Premi il pulsante del telecomando per effettuare l'associazione o inserisca un codice di accesso e prema il pulsante di apertura sul suo telecomando wireless.
- 4. Premi nuovamente lo stesso pulsante sul telecomando o reinserire il codice di accesso e premere nuovamente il pulsante di apertura sul telecomando wireless.
- 5. Il pulsante o la tastiera ora sono associati e possono essere utilizzati per aprire o chiudere il cancello. Questo abbinamento deve rimanere archiviato in memoria anche quando l'alimentazione all'apriporta viene interrotta accidentalmente o dal suo interruttore automatico.
- 6. Verifica che il suo gate risponda correttamente ai comandi del nuovo telecomando o tastiera. Al termine dell'associazione e del test, scolleghi il gate dall'alimentazione, sostituisca il coperchio e i dispositivi di fissaggio della centralina e ripristini l'alimentazione.

Questa scheda non può annullare l'associazione di un singolo telecomando. Se deve rimuovere i telecomandi smarriti dalla memoria del sistema, dovrà eliminare **TUTTI i** telecomandi archiviati contemporaneamente. Aprire la scatola di controllo come prima. Tenga premuto il pulsante + finché il display digitale non diventa «**ok**». Usi qualsiasi telecomando per verificare che tutti i telecomandi archiviati siano stati eliminati.

Una volta che questo processo è andato a buon fine, accoppia i telecomandi che desidera continuare a utilizzare nello stesso modo di prima.

# Regolazione dei parametri

Oltre alle due impostazioni controllate dalle manopole di regolazione, tutti gli altri parametri sono controllati tramite i pulsanti di regolazione e il display digitale. Usi **PROG** per accedere al menu principale, **+** e — per passare da un menu all'altro e regolare i valori verso l'alto o verso il basso; e **PROG** per selezionare i sottomenu o confermare e salvare le modifiche. Seleziona «EX» in qualsiasi menu per uscire senza salvare le modifiche.

Nome	Nome del sottomenu		oni
SG	G Modalità Gate		Usa questa impostazione per cancelli singoli con un solo operatore
		No	Usa questa impostazione per cancelli a 2 ante con due operatori
		St.	Usa questa impostazione per il funzionamento standard senza chiusura automatica
01	Modalità operativa	А	Attiva la chiusura automatica del cancello
			Attiva la chiusura automatica del cancello e risponde solo a un telecomando alla volta (per unità commerciali e residenziali di grandi dimensioni)
SP	Ritardo di chiusura del gate	##	Chiude automaticamente il cancello da una posizione completamente aperta dopo questo numero di secondi se attivato
		St.	Utilizza il funzionamento ciclico standard con un solo pulsante
Rn	Impostazioni remote	r1	Utilizza quattro pulsanti separati per aprire, chiudere, aprire lato principale solo su un cancello a 2 ante, e si ferma
		r2	Utilizza quattro pulsanti separati per l'apertura, la chiusura, l'arresto e aprendo il lato principale solo su un cancello a 2 ante
fare	Ritardo di apertura secondario	##	Ritarda automaticamente l'apertura del gate secondario di questo numero di secondi dopo che l'operatore principale inizia a muoversi
dc	Ritardo di chiusura secondario	##	Ritarda automaticamente la chiusura del gate secondario di questo numero di secondi dopo che l'operatore principale inizia a muoversi
d2	Ripristino dei parametri	sì	Rimuove tutte le informazioni memorizzate

# **Manutenzione**

- Sorveglia sempre i bambini e gli animali domestici vicino al cancello, agli operatori e ai loro comandi per prevenire incidenti.
- Scollegare sempre completamente la scatola di controllo dall'alimentazione prima di rimuovere il coperchio o apportare modifiche al cablaggio, ad eccezione di quanto specificamente indicato altrove in questo manuale. Utilizzare elettricisti qualificati e autorizzati per lavori di ricablaggio o riparazione elettrica.
- Tenga il cancello e le cerniere puliti e privi di corrosione, sporcizia o ostruzioni.
- Lubrificare le cerniere secondo necessità e, in climi in cui le temperature raggiungono 1 °C (34° F) o

inferiori,

- spruzzare silicone sul pistone o sui pistoni dell'operatore ogni 4-6 settimane per evitare il congelamento.
- Se il suo cancello non viene utilizzato regolarmente, verifichi il funzionamento del suo apriporta almeno una volta al mese. Se si riscontrano problemi durante il test o il normale utilizzo, scolleghi la scatola di controllo dall'alimentazione, sblocchi l'operatore o gli operatori e verifichi manualmente che il gate si muove ancora senza intoppi da solo. Serrare, riparare o sostituire le parti problematiche secondo necessità. Utilizzare solo componenti identici e sostituire sempre completamente i cavi elettrici danneggiati o malfunzionanti.

# Risoluzione dei problemi

Possibili problemi	Soluzione (e) tipica (e)
Il cancello non si apre né si chiude normalmente e il display digitale non si attiva sulla scheda del circuito.	Verifichi che l'alimentatore funzioni correttamente.
	Controlli che il fusibile non sia bruciato. Se necessario, sostituirlo con un fusibile identico da 15 A 250 V.
	Chieda a un elettricista certificato di ricollegare il suo sistema.
L'operatore 1 o 2 è bloccato dall'apertura o dalla chiusura.	Rimuova tutti gli ostacoli che potrebbero trovarsi sulla traiettoria del cancello.
	Ridurre la sensibilità all'ostruzione del cancello con la manopola <b>OBSTD</b> .
Nessun segnale a infrarossi viene rilevato dal circuito.	Rimuova tutto ciò che potrebbe trovarsi nel percorso dei sensori.
	Controlli tutti i cavi per eventuali danni o connessioni scadenti.
	Se non c'è un sistema IR, sostituisca il cavo corto tra il Pin <b>5</b> e <b>6</b> .
L'operatore principale chiude molto prima dell'operatore secondario.	Regoli le impostazioni del ritardo di apertura («do»).
	Controlli tutti i cavi per eventuali danni o connessioni scadenti.
Il motore si surriscalda o il sistema fraintende l'operatore o gli operatori come surriscaldati.	Aspetti che gli operatori si raffreddino prima di riprendere l'operazione.
	Controlli tutti i cavi per eventuali danni o connessioni scadenti.
Il cancello si apre ma non si chiude.	Se è installato un sistema IR, corregga eventuali problemi che potrebbe avere. Se non c'è un sistema IR, sostituisca il cavo che cortocircuita i pin IR.
	Ridurre la sensibilità all'ostruzione del cancello con la manopola <b>OBSTD</b> .
Il gate non risponde ai comandi di un telecomando.	Ripeti la procedura di associazione remota.
	Rimuovere eventuali ostruzioni tra il telecomando e la scatola di controllo.
	Sostituisca la batteria del telecomando.
	Verifichi che l'antenna del ricevitore sia collegata al pin <b>ANT</b> del terminale X6.
Il cancello non si muove anche se la scatola di controllo e l'operatore (gli operatori) funzionano normalmente.	Lubrificare o riparare le cerniere del cancello. (Ancora una volta, le cerniere con cuscinetti a sfera sono altamente consigliate per cancelli di grandi dimensioni.)
	Controlli che tutti i componenti e gli infissi rimangano a livello, fissando come necessario.
	Rimuova tutti gli ostacoli che potrebbero trovarsi sulla traiettoria del cancello.

Il cancello si ferma o si inverte improvvisamente quando si muove.

Controlli i sensori IR e il cablaggio, regolandoli se necessario.

Ridurre la sensibilità all'ostruzione del cancello con la manopola **OBSTD.** 

# **Smaltimento**

I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai prodotti per la casa. Nell'UE e nel Regno Unito, secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nelle leggi nazionali, i prodotti elettrici usati devono essere raccolti separatamente e smaltiti nei punti di raccolta previsti a tale scopo. Le sedi in Australia, Canada e Stati Uniti possono avere normative simili. Contatti le autorità locali o il suo rivenditore per consigli sullo smaltimento e il riciclaggio.



### Contattaci

Grazie per aver scelto i nostri prodotti! Se ha domande o commenti, ci contatti all'**indirizzo contact@cssupportgroup.com** e risolveremo il suo problema il prima possibile!

Per una copia in formato pdf dell'ultima versione di queste istruzioni, usi l'app appropriata sul suo smartphone per scansionare il codice QR a destra.

